

# **الرواية العربية الجديدة عند محمد برادة**

**الدكتور**

**فرح مهدي صالح**

**جامعة القادسية - كلية التربية**

**أوروك للعلوم الإنسانية**

**المجلد: ٧ - العدد: ٣ - السنة: ٢٠١٤**



## الرواية العربية الجديدة عند محمد براة

الدكتور

فرج مهدي صالح

جامعة القادسية - كلية التربية

المقدمة :

يُعبر مصطلح الرواية الجديدة عن اتجاه جديد في الكتابة الروائية متمثلاً بالنصوص الروائية التي كتبت بعد الستينيات من القرن العشرين ، وقد تتشكل هذا الاتجاه بجهود أسماء عديدة مثل ناتالي ساروت وآلان روب غرييه وكلود سيمون وميشيل بوتو ومرغريت دوراس ، وعربياً بجهود روائيين كثر مثل إدوارد الخراط وصنع الله ابراهيم وجمال الغيطاني ووليد إخلاصي ومحمد شكري ويوسف العقاد ومجيد طوبيا وفؤاد التكاري وغائب طعمة فرمان وغيرهم .

وقد ارتبط مصطلح الرواية الجديدة بجملة من التحولات التي حدثت عالمياً وعربياً تمثلت بالحرب العالمية الثانية ونكبة حزيران ١٩٦٧ التي جعلت من الكتابة السردية العربية تجاري إحساساً هائلاً بالمحنة التي خلفتها النكسة ، أو لربما تتبناً بأبعاد هذه المحنة<sup>(١)</sup> لتدخل أرضاً جديدة ، إذ طرئت على الشكل الروائي والرواية وأشكال المقاربة وطرائق تصوير الشخصيات وبناء الحدث تبدلات عميقه طالت نوعي الرواية والقصة<sup>(٢)</sup> . وأصبحت الكتابة الستينية وما تلاها من سبعينية وثمانينية وتسعينية أكثر إقتراباً من المواجهات الفردية للبشر ، وابعد ما امكنها ذلك عن التقليدية وتصوير الكاميرا الخارجية للأحداث والشخصوص والاهم من ذلك أنها أصبحت أقل يقينية وألصق بضمير المتكلم ، ومسرودة بعين المراقب<sup>(٣)</sup> . فالكتابة السردية العربية أصبحت (( اخترقاً لا تقليداً ، واستشكلاً لا مطابقة ، واثارة للسؤال لا تقدماً للاجوبة ، ومحاومة للمجهول لا رضى عن الذات بالعرفان ))<sup>(٤)</sup> . أنها تجسد قلقاً

وجودياً يتمركز حول الذات ضد الواقع والمجتمع بوصفهما السبب في كل ما جرى على حد تعبير (( سعيد يقطين ))<sup>(٥)</sup>.

وإذا كانت الرواية العربية الجديدة تقيم تقاطعاً مع الرواية الفرنسية الجديدة في الرغبة في انتهاك الشكل والتعبير بصورة جديدة عن العالم ، غير الصورة التي عبرت بها (( الرواية الواقعية )) عن العالم ، وإلغاء حضور الشخصية الروائية وإلغاء الحركة في الزمان وجعل المكان هو الشخصية الفاعلة في النص الروائي ، فإنها لا يمكن أن تتنسب إلى الأفق نفسه ، لأن لكل رواية زمنها وظروفها وكتابها وقراءها ولها ايديولوجيتها المنشقة من ذيول الحرب العالمية الثانية ، فلا يمكننا ان نعد الرواية العربية الجديدة محاكاة للرواية الفرنسية الجديدة لأن غرض الرواية العربية الجديدة هو (( وصف تشوش الرؤية والقبض على تمسك الاشياء وهي تنهار ، بينما يتلخص غرض الرواية الفرنسية الجديدة في وصف الاحاسيس الانسانية وقد تشتatters ، في وصف غياب الانسان ، واغترابه ، في منظومة الحضارة الرأسمالية الغربية المعاصرة))<sup>(٦)</sup>.

وإذا كانت الرغبة في انتهاك الشكل وطريقة تقديم الشخصيات ، وعلاقة zaman بالمكان ، وتدخلات الكاتب وشروحاته الضمنية ، وأشكال الرواية ، هي ما ميز الرواية العربية الجديدة عن الرواية الكلاسيكية ، فإنها لاتعد كافية لمنح الرواية العربية الجديدة تميزاً واستقلالاً ، ان ما ميزها هو تأكيدها ان العالم لم يعد متجانساً ، ولم يكن من قبل كذلك ، وان صفة التجانس قد ولت الى غير رجعة ومن هنا فان الرواية العربية الجديدة تقع في دائرة (( النظرة الى العالم )) أو (( رؤية العالم ))<sup>(٧)</sup> . لأن الرواية ممارسة إشكالية تضع العالم موضع البحث والتساؤل<sup>(٨)</sup> . وانها وهي تجاهله العالم ، تعني بأنه يزداد تعقيداً ، لذا يجب عليها ان تعثر على مواضيع جديدة، وأساليب أخرى في التعبير<sup>(٩)</sup>.

وبالنظر الى هذه الرؤية الجديدة للعالم التي تبنتها الرواية العربية الجديدة ، فقد حظيت باهتمام كثير من النقاد\* ومنهم الناقد (( محمد براة )) الذي تناول مصطلح الرواية العربية الجديدة بالشرح والتفصيل وبيان الخصائص المميزة لها في كتبه النقدية . وسيحاول البحث ان يسلط الضوء على آراء محمد براة في هذا المجال لما لها من أهمية وعمق نقد في المشهد الثقافي والادبي .

#### اولاً : في مصطلح الرواية العربية الجديدة :

في كتاب (( الرواية العربية واقع وآفاق )) لجموعة من المؤلفين\* ومنهم محمد براة ، يشير براة ومنذ مدخل الكتاب الذي حمل عنوان ( رواية عربية جديدة ) اشكالية صفة (( الجديدة )) التي لحقت بالرواية العربية ، ويرى ان إضافة صفة (المجديدة ) الى الرواية العربية فيها إشارة الى التغيرات التي لحقت الاشكاليات المطروحة على المجتمعات العربية خلال السنوات العشرة الاخيرة\* وما كان لها من ظلال وتحويرات في مضامين واشكال الرواية<sup>(١٠)</sup> . فالحيوية التي تحظى بها الرواية العربية الجديدة متأتية من خلال قدرتها على التطور ومواكبة التحولات وصياغة النقد الجذري لانساق الحياة والسلطة وتشخيصاتها<sup>(١١)</sup> . ويرى ان الروايات المنشورة بعد عام ١٩٦٧ جاءت تحمل معها مؤشرات التجاوز وتعزيز الرؤية الواقعية من خلال اشكال جديدة مركبة ، تضرب في اعمق الذات الفردية والجماعية وتحقق التعرية اللازمة عبر فضح الاحتجاج وابراز اشكالية القوة الشعبية المحتسبة زنازن الخوف والسلطوية والوصيات الابوية<sup>(١٢)</sup> .

ويستعمل محمد براة في كتابه (( الرواية العربية ورهان التجديد )) مصطلح (الرواية الجديدة ) لتوصف عناصر شكلية ودلالية موظفة بطريقة بارزة من دون ان يعني ذلك ان هذه العناصر لم توجد من قبل في نصوص روائية سابقة زمنياً ، الا ان كيفية توظيفها وسياق انتاجها يكتسبانها دلالة وتحققاً مختلفين ، تبدو معهما

((جديدة)) بالقياس الى فترات ماضية من تاريخ الرواية<sup>(١٣)</sup> . ويحدد روایات مابعد عام ١٩٦٧ تاريخاً للرواية الجديدة لأن هذا التاريخ من وجهة نظره يمثل (( انشقاق الرواية العربية عن الخطاب السائد واللغة المتخشبة ، اللذين حاولا طمس المزائيم والتعثرات والاحتماء بآيديولوجيا مضللة ومزيفة للوعي ))<sup>(١٤)</sup> . فالنكبة انتجت اسئلة جديدة صيغت ضمن تصورات آيديولوجية وابداعية ونقديّة مما جعل برادة يربط صفة (( الجديدة )) بالتغييرات التي لحقت بالمجتمعات العربية واثرها في مضامين واشكال الرواية بل وفي جميع الاجناس الادبية . فانشقاق الادب العربي بعد هزيمة حزيران هو انشقاق فكري أستيقي وقيمي أتاح للرواية ان تبدع نصوصاً جريئة شكلاً ومضموناً على نحو ما تبين من خلال روایات تلك الفترة مثل رواية (( موسم الهجرة الى الشمال )) للطيب الصالح ، وجيل الستينات في مصر (( صنع الله ابراهيم ، جمال الغيطاني ، بهاء طاهر ، عبد الحكيم قاسم ، محمد البساطي )) وجموعة من الروائين العرب مثل (( تيسير سبول ، هاني الراهن ، غسان كنفاني ، حيدر حيدر ، عبد الرحمن منيف ، محمد زفاف ، غادة السمان ، غائب طعمة فرمان ))<sup>(١٥)</sup> ، وإن الرواية العربية الجديدة من وجهة نظر محمد برادة عكست ما يعتمل في التفوس من تشظٍ وغضب و Yas ، وكأنها تسترد الاصوات التي سرقتها قوى القمع والكبح لتوسيع معجم الاحتجاج والمكاشفة<sup>(١٦)</sup> .

وإن الرواية العربية الجديدة على اختلاف تراكيبها الفنية وأساليبها جاءت لتؤكد ((ان الواقع ليس معطى من البداية وليس واحداً ولا أحادياً ومن ثم لا يمكن بعد الزعم بالقدرة على تصوير الواقع ، انه متعدد ومتلتصق بجدلية الصيرورة المجتمعية ولذا يتحتم على الروائي ان يغير ادواته ولغته ورؤيته ليتمكن من أن يجعل الرواية أدلة معرفة وتقدير تساهم في زحزحة التمركز الآيديولوجي للطبقات السائدة التي حرست على الإيهام بالوحدة العقائدية والطبقية والآيديولوجية ))<sup>(١٧)</sup> .

ثانياً : الخصائص المميزة للرواية العربية الجديدة :

لامس محمد برادة في هذا المجال الكثير من خصائص الرواية العربية الجديدة المتمثلة بـ<sup>(١٨)</sup>:

١- تشظي الشكل والكتابة في صوغها الادنى .

٢- تهجين اللغة .

٣- نقد المحرمات ( الجنس والدين والسياسة ) .

٤- تذويت الكتابة .

#### ١ - تشظي الشكل والكتابة في صوغها الادنى :

يرجع محمد برادة تشظي الشكل الروائي في الرواية العربية الجديدة إلى اهتزاز الشكل الواقعي الكلاسيكي المعتمد على سرد خطى ، وإلتزام منظور أحدى ، والطموح إلى القبض على الواقع في تجلياته التفصيلية ومنطقة المرئي . ويرى أن عوامل معرفية جديدة زحزحت هذا المفهوم للواقع ، يقف في مقدمتها:

- إثبات التحليل النفسي لتعديدية الذات والانا .
- تعايش الخطاب الملفوظ مع طبقات من الحوار الداخلي ( المونولوج ) تنازع الكلام المعلن .

ويرجع برادة تشظي الشكل الروائي في الرواية العربية إلى الستينيات من القرن العشرين ، المتمثلة بالنصوص الرائدة مثل (( تلك الرائحة )) لصنع الله ابراهيم (١٩٦٦) و (( انت منذ اليوم )) لتيسير سبول ( ١٩٦٨ ) و (( الضحك )) لغالب هلسا ( ١٩٧١ ) و (( الجبل الصغير )) لالياس الخوري ( ١٩٧٧ ) و روايات ادوارد الخراط على سبيل المثال لا الحصر<sup>(١٩)</sup>.

أما ما يقصده بالكتابة في صوغها الادنى الاقتصاد في اللغة وبعدها عن الاطناب في الوصف واختصار السرد وتعويضه بتفاصيل صغيرة وهذا شأنه ان يتبع للقارئ

المشاركة في اعادة تخيل النص<sup>(٢٠)</sup> . ومن النصوص الروائية التي عنى بها برادة في تحليله لهذين المكونين رواية مصطفى ذكري ((الرسائل )) الصادرة عام ٢٠٠٦ ورواية ((تمارين الورد )) لنهاء عطية ٢٠٠٣ ورواية ((وقف متكرر )) لمحمد صلاح العزب ٢٠٠٦ ورواية ((فاصل للدهشة )) لمحمد الفخراني ٢٠٠٧<sup>(٢١)</sup> .

## ٢ - تهجين اللغة :

يعني بها ابداع الكلمات وتلقيحها وتفریغ دلالاتها حتى تبدو ملائمة لحياة المجتمعات وتلاحق التحولات وتسعى الى التعبير عنها لأن اللغة عنده تخيل على العالم الخارجي وتوشر على دلالة محتملة بينه وبين الكون الروائي الذي ينسجه الكاتب ضمن تصورات وتركيبيات فنية معينة<sup>(٢٢)</sup> . وهي فضلاً عن ذلك سهل الى الاعلان وجود فكِّر ما ، والفكِّر لا يوجد من دون تصور شمولي للعلاقة بين الانسان والأشياء بينه وبين وظيفة اللغة الهدافـة الى الاقتراب من الحقيقة الهاـرـبة باستمرار ... لهذا لا يمكن للغة ان تخـلـو من عـلـاقـة مـادـيـة ومـيـتـافـيـزـيقـية مع الكـونـ يـتـحدـ من خـلـالـهاـ مـوقـفـ منـ يـسـتـعـمـلـ اللـغـةـ فـيـ اـتـجـاهـ معـيـنـ<sup>(٢٣)</sup> . فـغـيـرـ لـغـةـ الرـوـاـيـةـ مـتـصـلـ بـسـيـرـوـرـةـ التـغـيـرـ الجـارـيـ فـيـ الـجـمـعـ وـقـعـ عـوـاـمـلـ كـثـيـرـةـ تـعـدـيـ إـرـادـةـ الكـاتـبـ<sup>(٢٤)</sup> .

ويرى ان التهجين اللغوي بهذا المعنى سمة بارزة عند الكثير من الروائيين منذ الشدياق والمويلحي وصولاً الى جيل السبعينيات ، ولكنه يتـخـذـ عـنـدـ كـتـابـ الروـاـيـةـ الجـدـيـدةـ طـابـعـاـ بـارـزاـ وـوـظـيـفـةـ مـغـاـيـرـةـ ، لاـ تـخـلـوـ مـنـ تـبـاسـ ، فـهـيـ تـبـرـزـ قـامـوسـ الـكـلامـ المـقـبـيسـ لـإـلـفـاظـ اـجـنبـيـ وـتـبـيـرـاتـ مـتـصـلـةـ بـالـحـيـاةـ الـيـوـمـيـةـ وـالـوـسـائـطـ التـكـنـوـلـوـجـيـةـ الـمـوـضـةـ لـوـسـائـطـ الـاتـصـالـ التقـليـدـيـةـ<sup>(٢٥)</sup> . ومن بين النصوص الروائية التي تـبـنـتـ التـهـجـينـ اللـغـوـيـ روـاـيـةـ ((أـلـعـابـ الـهـوـيـ)) لـوـحـيدـ الطـوـيـلـةـ ٢٠٠٤ـ .

## نـقـدـ الـحـرـمـاتـ (ـالـجـنـسـ وـالـدـيـنـ وـالـسـيـاسـةـ) :

أـ - الجنس : يرى برادة ان موضوعة الجنس احتلت حيزاً كبيراً في النصوص الروائية الرائدة وصولاً الى محمد شكري ورؤوف مسعد وفؤاد التكريلي ورشيد

الضعيف وعلوية صبح وعالية مدوح وخالد خليفة وأخرون . وان أهم ما يميز نصوص ((الرواية الجديدة )) ان الشخصوص فيها تتخذ من الغريزة والاحساس الملموس ووصف التفاصيل وسيلة للتعبير عن الجنس حتى لو اخذ هذا التعبير طابع العنف والممارسة الحيوانية<sup>(٢٦)</sup> .

وتشير نصوص الرواية الجديدة الانتباه بلغتها وجرأتها واقتحامها لمناطق تعتبر محمرة في عرف الاخلاق السائدة . ومن بين النصوص الجديدة التي توظف موضوعة الجنس رواية (( سحرأسود )) لحمدي الجزار ٢٠٠٥ .

ب - الدين : تختل موضوعة الدين كما يرى برادة حيزاً لا يأس به في الخطاب الروائي لأن الدين لا تنحصر تجلياته في مسائل الاعتقاد بوحданية الله ، بل تشمل الطقوس والمعاملات والثقافة المتصلة بالدين وترسباتها في اللاوعي . وتتضح العلاقة بالدين في مواقف الشخصوص واختياراتهم وسلوكياتهم<sup>(٢٧)</sup> .

ويتجلى الدين ايضاً من خلال خطاب الطبقة السائدة وتوظيف المؤسسات السياسية له ، الامر الذي جعل فهم الدين موضوع نزاع ومجادلة وصراع في النصوص الروائية التي تحرص على تجسيد العلاقة والاختلافات في الرؤية الى العالم . فضلاً عن حضوره وراء التساؤلات الميتافيزيقية التي تلاحق الانسان باستمرار وهو يتلمس موقعه داخل عالم مليء بالتحولات والاقليبات المعرفية<sup>(٢٨)</sup> . ومن هذا المنطلق يتوقف برادة عند روايات نجيب محفوظ التي ارتبطت بالطلع الى فهم الانسان والمجتمع فهماً شموليَاً يتخطى الوقوف عند المظاهر والشروط المادية ، فرواية (( اولاد حارتنا )) تؤشر على الاهتمام بالدين بوصفه عاملًا جوهرياً في توازن الانسان وعلاقته بالغيب وتجليات القيم الكبرى من حق وعدل وانصاف وخير وشر<sup>(٢٩)</sup> .

أما الدين عند الجيل التالي لنجيب محفوظ فيتخد بعداً متصلًا أكثر بتأثيره في الحياة الاجتماعية والسياسية واستغلاله من القوى المحافظة التي تتستر وراء تأويلات تبرر الفوارق الطبقية ودونية المرأة والطاعة العميماء لآولي الامر . فضلاً عن ارتباطه بمفهوم

الوجود وتحقيق الكينونة . ومن روایات هذه المرحلة (( فساد الامکنة )) لصبری موسى ، و (( التجلیات )) لجمال الغيطاني .  
ويقف برادة عند روایة (( بمناسبة الحياة )) لیاسر عبد الحافظ وروایة (( تبكي الارض ، ويضحك زحل )) لعبد العزیز الفارسی وروایة (( تغیرة البجعة )) لمکاوي سعید لبيان حضور الدين فيها وجعله أداة يستغلها أصحاب الدعوات السياسية والایديولوجیة لتمرير الخطاب السلفي الماضوی ، ولجم تحریر الجسد والفكر ، وهذا ما يجعل الدين في كثير من النصوص يرتبط بدائرة البطركیة وقيمها الوضائیة<sup>(٣٠)</sup> .

ج - السياسة : اقتربت السياسة من وجهة نظر برادة بظهور الروایة العربية لتعبر عن تطلع عمیق الى التحرر من الاستعمار ونزع الى النهوض وتطوير المجتمع ، أما بعد الاستقلالات التي حصلت عليها الشعوب العربية غدا حضور السياسة في الروایة العربية متصلأً أكثر بانتقاد الاستبداد والدكتاتورية راسماً نماذج للمناضلين في سبيل التغيير ومستحضرأ مناخ الاحزاب والتنظيمات الثورية وما يرافقها من صراعات وخیات وهذا ما يتضح في بعض روایات صنع الله ابراهیم ، وعبد الرحمن منیف وغالب هلسا على سبيل المثال لا الحصر<sup>(٣١)</sup> . أما النصوص الجديدة التي يقف عندها برادة ليبيـن أثر السياسة فيها ورصد الخراب الاجتماعي المتحدر من تطبيق سياسة تستبد بالقرار وتحقر المواطن في زمن العولمة فهي (( ايام وردیة )) لعلاء الدین وروایة (( ان تكون عباس العبد )) لاحمد العایدی وغيرها .

د - تذویت الكتابة : برى برادة ان تذویت الكتابة خاصية تتسم بها النصوص الروایة الجديدة ، ويعني بتذویت الكتابة حرصن الروائی على اضفاء سمات ذاتية على كتاباته وذلك من خلال ربط النصوص الروایة بالحياة والتجربة

الشخصيتين ، وجعل صوت الذات الكاتبة حاضراً بين الاوصوات الروائية لتمييز محتوى النص عن الخطابات الاخرى التي تعطى الاسبقية للقيم والافكار الغيرية<sup>(٣٢)</sup> .

ومن هذا المنطق يرى براة ان الرواية الجديدة تلجأ أكثر فأكثر الى السيرة والتخيل الذاتي لاستحضار العالم وتمثيله فنياً . ومنذ السبعينات أطلت نصوص يتزوج فيها السيري بالروائي ، وتتوغل في استكشاف مناطق الذات المسكوت عنها خاصة ما يتعلق بالجنس والعلاقة العائلية وأصقاع ((الغرفة المقلقة)) المفضية الى تعدد الذات وانقساماتها والى اسئلة الوجود والكونية<sup>(٣٣)</sup> .

ولا يعني تدوير الكتابة عند براة ان الروائي يعبر بكيفية مباشرة عن مشاعره وآرائه الخاصة ، لأن ذلك يتناهى مع مقتضيات الشكل الروائي التي تمثل في عرض جميع المواقف والافكار من دون ان يتخير الكاتب لوجهة نظر معينة ، لذلك فان تدوير الكتابة عنده يتمثل في افساح المجال أمام كل شخصيته وكل صوت داخل الرواية ليعبر عن نفسه من خلال مقومات وتضاريس ذاتية تحقق الاختلاف والتمايز وتنملك من الداخل التجربة المُعبر عنها<sup>(٣٤)</sup> .

ويرى براة في رواية (الحارس) لعزت القمحاوي مثالاً على تدوير الكتابة في الرواية الجديدة ؛ إذ يتخذ السرد طابعاً موضوعياً ، متبعاً عن الذات ، لكنه يشيد ذاتية مائزة لشخصية الضابط الحارس ، عبر التخييل والمحكيات التفضيلية التي تضفي تدويراً على كتابة الرواية<sup>(٣٥)</sup> . فتدوير الكتابة يتحقق عند براة من خلال عناصر مختلفة مثل التخييل ومحمول الذاكرة ، وتخصيص الفضاءات واللغة مع حرص الروائي على ابراز ذاتيه المتفاعلة حتى لا تكون علاقة كتابته بعالمه الروائي علاقة استنساخ ومحاكاة ، بل علاقة تأويل ورؤوية وإعادة خلق<sup>(٣٦)</sup> .

ان الحديث عن الخصائص المميزة للرواية الجديدة هو الحديث عن ((كونية)) الرواية العربية عند محمد براة الذي تابع البحث فيه عبر أربعة محاور هي<sup>(٣٧)</sup> :

- الكتابة خارج أسيجة الايديولوجيا السائدة .
- تطوير اللغة واتهاك المقدس .
- التاريخ لزمنية الرماد .
- تاريخ الذات واستعادة الكينونة المغيبة .

فالرواية عند براة تحولت الى خطاب سياسي يحفر في الروح ويستوعب ما عجزت الدولة عن تقويه وهذا تحقق بفعل هزيمة ١٩٦٧ التي جعلت الروائيين يكتبون بعيداً من الايديولوجيا السائدة وارتيادها لمناطق الكلام المنوع ، وتوغلها في ((إنتاج خطاب مرکب يمنح من العيش والملحوم به، من الذاكرة والتاريخ ، من الاسطوري والواقعي ، من النفسي والجسدي ، لأن الرواية في اندفاعتها الجسور تسترد الاصوات التي سرقتها قوى القمع والكبح، لتوسيع معجم الاحتجاج والرفض والمكاشفة ))<sup>(٣٨)</sup> وهذا ما جعل الرواية العربية تمد جسوراً وطيدة مع الرواية في ابعادها الكونية .

ويعزز محمد براة قوله بكونية الرواية العربية عبر مساهمتها بتجديد اللغة، وتوسيع إمكاناتها التعبيرية وجعلها متطرفة على إيقاع العصر والاستكشافات والتجارب الحياتية ، فالرواية المكتوبة بعد الستينات من القرن العشرين والوعي الجريء لكتابها أسهمت في (( خلخلة التقديس الاستسلافي للغة ، وأعطت الاسبقة للتعبير عن الملحوظات المستجدة وعما يكون عصب التواصل والتعلم وتعزيز المعرفة ))<sup>(٣٩)</sup> .

ان خلخلة التقديس الاستسلافي للغة أدى (( خدش )) صفاء اللغة العربية، لكنه خدش على حد تعبير براة أفادت منه الرواية العربية على مستوى دقة الوصف وتجسيد التعددية اللغوية والفووضية القائمة داخل مجتمعاتنا العربية<sup>(٤٠)</sup>.

وتتعزز كونية الرواية العربية عند محمد برادة مرة ثالثة عبر استحياء نصوصها لأزمنة الرماد والرصاص وال الحرب حيث تحضر الذات والذاكرة والتاريخ وخطابات المرحلة العاكسة للظاهرة الاجتماعية – السياسية المقوضة للأمال . وهذا من شأنه خلق مناخ محلي يؤشر على سيرورة التاريخ العربي المتغير ، ويلامس ظاهرة كونية طبعت تاريخ الامم ولا تزال<sup>(٤١)</sup> .

ويؤكد برادة مرة اخرى على كونية الرواية العربية عبر النصوص الروائية التي يمترج فيها السيري بالروائي و تتوج في استكشاف مناطق الذات المسكوت عنها ، ومستوحية لاستئلة الوجود والكونية<sup>(٤٢)</sup> .

## ٢ - المعرفة في الرواية الجديدة :

يرى برادة ان المعرفة هي العنصر المحدد لخلفية النص الروائي ومقاصده وعلاقته بصوغ الرؤية للعالم ... والمعارف التي تنقلها الرواية تتوزع بين مجالات النفس والسلوك ، والذاكرة ، ووصف الحياة اليومية ، واستبطان بعض الظاهرات الاجتماعية ، واعادة تأويل التاريخ عبر التخييل<sup>(٤٣)</sup> .

ويرى ان الرواية العربية استطاعت طوال مئة سنة من عمرها أن تقدم معرفة لها خصوصيتها سواء فيما يتصل بتكوين المجتمعات العربية الحديثة وتفاعلها مع الاحداث السياسية والاجتماعية ، أو ما يندرج ضمن انتقاد المواقف والمعتقدات المنحرفة<sup>(٤٤)</sup> ، وتميز المعرفة التي تحملها الرواية عن بقية المعرف المتدولة ، بانها تربط المعرفة بالتخيل والوصف والسرد ، وتعيد تشخيصها من خلال مناخات وفضاءات تضفي النسبية والحيوية على المعرفة التي تؤطر مسار السرد الروائي<sup>(٤٥)</sup> .

وتحفل ((الرواية الجديدة )) عند برادة بجانبين معرفيين ، الاول يتصل بباراز التصنيفات الاجتماعية الناجمة عن اتساع المدن ، وجنوح التخطيط الحضري الى الفوضى والعشوشيات ، وتكددس سكان الريف في الضواحي الفاقدة لشروط العمران ، ففي نصوص الرواية الجديدة تطالعنا مشاهد تستحضر العنف وبؤس

العيش لفئات واسعة من المهمشين الذين فقدوا الاتمام الى مجتمعهم بشكل انعكس على سلوكهم ولغتهم النائية الخشنـة التي تكشف عن غياب مطلق للأخلاق والقيم والمبادئ الدينية ، وتزداد أهمية هذا الجانب من المعرفة في غياب دراسات سوسيولوجية ميدانية ، تلاـق مثل هذهِ الظواهر التي تزعـع بنـة المجتمع وقيـمـته وسلوكـياتـه<sup>(٤٦)</sup> .

أما الجانب المعرفي الثاني الذي تحفل به الرواية الجديدة فهو إسماع صوت الشبان والشابات الذين لا يحسون بضرورة الأخلاق تحت وطأة تدهور شروط العيش وضغط السلطة البطريركية والقيم الماضوية . وهذه المعرفة تصل الى المتلقـي عبر توظيف وسائل تقنية ورقمية واستعمال المصطلحـات الرائحة في هذا المجال بلغاتها الاجنبـية وتصوـير السباق المحموم لهؤلاء الشباب الذين يجهـدون في شق طريقـهم وسط مجـتمع مـازـوم عـاجـز عـن تنـظـيم إـمـكـانـاتـهـ في زـمـنـ العـولـةـ الـرـجـحـيـةـ المـتفـوقـةـ . ولا يـعنيـ هـذـاـ انـ الروـاـيـاتـ التيـ تـتـصـدـىـ لـهـذـهـ المـوـضـوعـاتـ تـقـدـمـ حلـولاـ لـتـلـكـ المشـكـلاتـ التيـ تـسـتـوـجـبـهاـ ،ـ وـاـنـماـ تـهـتمـ بـصـوـغـ اـسـئـلـةـ جـديـدةـ وـجـرـئـةـ اـسـتـنـادـاـ إـلـىـ توـظـيفـ فـضـاءـاتـ الـهـامـشـ وـصـرـاعـاتـ الفـردـ ضـنـدـ السـلـطـةـ<sup>(٤٧)</sup> .

ومن الروايات الجديدة التي يرى براة انها تحمل (( معرفة نوعية )) تسعـفـ علىـ الغـوصـ فيـ المـتاـهـاتـ الـجـمـعـيـةـ وـالـفـرـديـةـ روـاـيـةـ ((ـ تـغـرـيـدـ الـبـجـعـةـ )) لـمـكاـويـ سـعـيدـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ دـعـ عـنـكـ لـوـمـيـ )) لـخـلـيلـ صـوـبـلـحـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ فـيـلـسـوـفـ الـكـرـنـتـيـهـ )) لـوـجـدـيـ الـاهـدـلـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ كـتـيـةـ الـخـرـابـ )) لـعـبـدـ الـكـرـيمـ جـوـبـطيـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ فـاضـلـ لـلـدـهـشـةـ )) لـحـمـدـ الـفـخرـانـيـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ وـقـوفـ مـتـكـرـرـ )) لـحـمـدـ صـلاحـ العـزـبـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ اـنـ تـكـوـنـ عـبـاسـ الـعـبـدـ )) لـأـحـمـدـ الـعـايـدـيـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ مـطـرـ حـزـيرـانـ )) لـجـبـورـ الدـوـيـهيـ ،ـ وـرـوـاـيـةـ ((ـ القـوـقـعـةـ :ـ يـوـمـيـاتـ مـتـلـصـصـ )) لـمـصـطـفىـ خـلـيقـةـ<sup>(٤٨)</sup> .

ويعود محمد براة ليؤكد بان (( المعرفة الروائية )) على جانب كبير من التعقيد ، وانها قد أثارت جدلاً واسعاً في النقد الحديث ، لأن تحديد المعرفة الروائية يختلف عن التصور المعرفي العلمي المرتبط بمناهج واختبارات دقيقة . فالمعرفة الروائية ذات خصوصية لأنها تتصل بالتجربة المعيشة ، وبالملاحظة والمعاينة ، وتتخدأ أحياناً طابع الشهادة على فترة تاريخية او ظاهرة اجتماعية لأن الروائي يستطيع ان يتقطط بالمعاينة والتأمل والحدس ، ظاهرات لها صفة الشمولية التي تجعل منها معرفة تضيء السلوك البشري .

**الخاتمة :**

يتبيّن لنا ما تقدم عرضه من آراء الناقد المغربي (( محمد براة )) الآتي :

- ان مصطلح (( الرواية العربية الجديدة )) مرتبط بالتحولات التي شهدتها المجتمعات العربية ، وتبدل القيم ، لأن الرواية عند براة (( الشكل التعبيري الاقدر على التقاط صور وعلامات التحولات من خلال كتابة التاريخ العميق الخفي الممترّج بالزمن المعيش وبسائلة الإنسان العربي داخل تاريخه الحديث المتسرّع الإيقاع ، المزدحم بالأحداث والهزات والحبوطات ))<sup>٤٩</sup>.
- ان الرويات النشرة بعد عام ١٩٦٧ جاءت تحمل معها معنى (( الجدة )) لأنها بدأت تنزع عنها أردية الواقعية الفوضاضة وغلالات التلوين الرومانسي لترتاد مجاهل الذات والمجتمع عبر الاستنطاق المتعدد الواقع تتدخل فيه القيم والسلوكيات والمواقف .
- تمثل خصائص الرواية العربية الجديدة عند براة بتشظي الشكل والتهجين اللغوي وفقد المحرمات وتدوين الكتابة .
- ان ما يميز الرواية العربية الجديدة هو ما يجعلها (( كونية )) من وجهة نظره ، وككونية الرواية عنده متأنية من الكتابة خارج اسيجة الايديولوجيا السائدة ،

- وانهاك القدس و استحضار التاريخ و تدوين أزمنة الرصاص وال الحرب ، واستعادة الكينونة المغيبة عبر حضور الذات .
- اعتماد الرواية المصرية الجديدة مثلاً التحليل اكثر منه لبقية روايات الوطن العربي ، إذ يبدو إنه متاثر بها على الرغم من جود رويات تقف في موازاتها في المغرب العربي والعراق وسوريا ولبنان .
- تعد المعرفة الروائية هي العنصر المحدد لخلفية النص الروائي في مقاصده وعلاقته بصوغ الرؤية للعالم . فالمعارف التي تنقلها الرواية تتوزع بين مجالات النفس والسلوك والذاكرة ، ووصف الحياة اليومية واستبطان الظواهر الاجتماعية عبر التخييل .

### هواش البحث

- (١) ينظر : ثارات شهزاد (فن السرد العربي الحديث ) : د . محسن جاسم الموسوي: ٢١ .
- (٢) ينظر : قبل نجيب محفوظ وبعده ( دراسات في الرواية العربية ) : فخرى صالح : ١٥٩ .
- (٣) ينظر : المصدر نفسه : ١٦٢ .
- (٤) الحساسية الجديدة (مقالات في الظاهرة القصصية ) : أدوار الخراط : ١١ .
- (٥) ينظر : قضايا الرواية العربية الجديدة : سعيد يقطين : ٦٣ .
- (٦) في الرواية العربية الجديدة : فخرى صالح : ١٣ .
- (٧) ينظر : المصدر نفسه : ١٦ .
- (٨) ينظر : الابداع الروائي اليوم (أعمال ومناقشات لقاء الروائيين العرب والفرنسيين ) : مجموعة من الكتاب : ٧٤ .
- (٩) ينظر : الرواية العربية : روجر آلن : ٣٢٧ .
- \* من ابرزهم أدوار الخراط وشكري عزيز الماضي وسعيد يقطين وفخرى صالح .

\* أصل الكتاب أعمال الندوة التي عقدها اتحاد كتاب المغرب للبحث في قضايا وشكالية الرواية العربية الجديدة وقد شارك فيه كتاب وروائيون مغاربة ومشارقة من ابرزهم محمد براة ومحمود أمين العالم والطاهر بن جلون وادوار الخراط وصنع الله ابراهيم وغيرهم .

\* المقصود بالسنوات العشر الاخيرة العقد السبعيني لأن الكتاب صدر عن دار ابن رشد في بيروت عام ١٩٨١ .

(١٠) ينظر : الرواية العربية واقع وآفاق : محمد براة وآخرون : ٦ .

(١١) ينظر : المصدر نفسه : ١٢ .

(١٢) ينظر : المصدر نفسه : ١٢ .

(١٣) ينظر : الرواية العربية ورهان التجديد : محمد براة : ٤٧ .

(١٤) المصدر نفسه : ٤٥ .

(١٥) ينظر : الرواية ذاكرة مفتوحة : محمد براة : ٤٩ .

(١٦) ينظر : المصدر نفسه : ٥٠ .

(١٧) الادب العربي تعبيره عن الوحدة والتنوع (بحوث تمهيدية ) : مجموعة من المؤلفين : ٢٠٠ - ٢٠١ .

(١٨) ينظر : الرواية العربية ورهان التجديد : او وما بعدها .

(١٩) ينظر : المصدر نفسه : ٥٠ وما بعدها .

(٢٠) ينظر : المصدر نفسه : ٥٢ .

(٢١) ينظر : المصدر نفسه : ٥٣ - ٥٢ .

(٢٢) ينظر : المصدر نفسه : ٥٤ .

(٢٣) الرواية العربية ذاكرة مفتوحة : ١١٣ - ١١٤ .

(٢٤) ينظر : المصدر نفسه : ١١٤ .

(٢٥) ينظر : المصدر نفسه : ٥٥ .

(٢٦) ينظر : المصدر نفسه : ٦٠ .

- (٢٧) ينظر : المصدر نفسه : ٦٠ .
- (٢٨) ينظر : المصدر نفسه : ٦١ - ٦٠ .
- (٢٩) ينظر : المصدر نفسه : ٦١ .
- (٣٠) ينظر : المصدر نفسه : ٦٤ .
- (٣١) ينظر : المصدر نفسه : ٦٤ .
- (٣٢) ينظر : المصدر نفسه : ٦٧ .
- (٣٣) ينظر : الرواية العربية (مكناة السرد) أعمال الندوة الرئيسية لمهرجان القرین الثقافي الحادي عشر : بحث محمد براة (الرواية العربية بين المحلية والعالمية / الرواية العربية / الكونية أفقاً) : ٢٧ .
- (٣٤) ينظر : الرواية العربية ورهان التجديد : ٦٧ .
- (٣٥) ينظر : المصدر نفسه : ٦٧ .
- (٣٦) ينظر : المصدر نفسه : ٦٧ .
- (٣٧) الرواية العربية (مكناة السرد) ٢١ - ٢٩ .
- (٣٨) ينظر : المصدر نفسه : ٢٣ .
- (٣٩) ينظر : المصدر نفسه : ٢٤ .
- (٤٠) ينظر : المصدر نفسه : ٢٥ .
- (٤١) ينظر : المصدر نفسه : ٢٦ .
- (٤٢) ينظر : المصدر نفسه : ٢٧ .
- (٤٣) ينظر : الرواية العربية ورهان التجديد : ٦٨ .
- (٤٤) ينظر : المصدر نفسه : ٦٨ .
- (٤٥) ينظر : المصدر نفسه : ٦٨ .
- (٤٦) ينظر : المصدر نفسه : ٦٩ .



(٤٧) ينظر : المصدر نفسه : ٦٩ .

(٤٨) ينظر : المصدر نفسه : ٧٠ .

(٤٩) الادب العربي تعبيره عن الوحدة والتنوع (بحوث تمهيدية ) : ١٩٦ .

### **قائمة المصادر والمراجع**

- الابداع الروائي اليوم (أعمال ومناقشات لقاء الوائين العرب والفرنسيين ) مجموعة من الكتاب ، ط ١ ، دار الحوار للنشر والتوزيع ، سوريا : ١٩٩٤ .
- الادب العربي تعبيره عن الوحدة والتنوع (بحوث تمهيدية ) : شكري عياد وآخرون ، إشراف : د . عبد المنعم تليمة ، ط ١ ، مركز دراسات الوحدة العربية ، جامعة الامم المتحدة ، بيروت : ١٩٨٧ .
- ثارات شهرزاد (فن السرد العربي الحديث ) : د . محسن جاسم الموسوي ، ط ١ ، دار الآداب ، بيروت : ١٩٩٣ .
- الحساسية الجديدة (مقالات في الظاهرة القصصية ) : ادوار الخراط ، ط ١ ، دار الآداب ، بيروت : ١٩٩٣ .
- الرواية ذاكراً مفتوحة : محمد براة ، ط ١ ، آفاق للنشر والتوزيع ، القاهرة : ٢٠٠٨ .
- الرواية العربية : روجر آلن ، ترجمة : حصة إبراهيم المنيف ، المجلس الأعلى للثقافة ، مصر ، ١٩٩٧ .
- الرواية العربية (مكناة السرد ) ، أعمال الندوة الرئيسية لمهرجان القرین الثقافي الحادي عشر ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، الكويت ، ٢٠٠٤ .
- الرواية العربية واقع وافق : محمد براة وآخرون : ط ١ ، دار ابن رشد للطباعة والنشر ، بيروت ، ١٩٨١ .
- الرواية العربية ورهان التجديد : محمد براة ، ط ١ ، كتاب دبي الثقافي رقم الاصدار (٤٩ ) ، دار الصدى للصحافة والنشر والتوزيع : ٢٠١١ .

- في الرواية العربية الجديدة : فخرى صالح ، ط١ ، الدار العربية للعلوم ، ناشرون منشورات الاختلاف ، بيروت ، ٢٠٠٩ .
- قبل نجيب محفوظ وبعده ( دراسات في الرواية العربية ) ، فخرى صالح ، ط١ ، الدار العربية للعلوم ناشرون ، منشورات الاختلاف ، بيروت ، ٢٠١٠ .
- قضايا الرواية العربية الجديدة ( الوجود والحدود ) : سعيد يقطين ، ط١ ، الدار العربية للعلوم ناشرون ، منشورات الاختلاف ، دار الأمان ، ٢٠١٢ .

